



СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

Пункт 64 повестки дня:
Вопрос о Юго-Западной Африке (продолжение) 379

Председатель: г-н Корнелиу МЭНЕСКУ
(Румыния).

ПУНКТ 65 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Вопрос о Юго-Западной Африке
(продолжение)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Прежде чем предоставить слово первому оратору, записавшемуся для выступления на сегодняшнем дневном заседании, я хотел бы поблагодарить Заместителей председателя г-на эль-Фарра, посла Иордании, и г-на Ланга, посла Никарагуа, за то, что они любезно согласились председательствовать на заседаниях Генеральной Ассамблеи.

2. Г-н ХАТРИ (Непал) (говорит по-английски): Г-н Председатель, делегация Непала испытывает чувство глубокого удовлетворения в связи с тем, что вы вновь председательствуете на заседаниях возобновленной двадцать второй сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Я уверен в том, что под вашим умелым руководством возобновленная сессия Генеральной Ассамблеи достигнет положительных результатов.

3. От имени делегации Непала я хотел бы отдать должное Совету Организации Объединенных Наций для Юго-Западной Африки, представившему всесторонний доклад о попытках Совета посетить территорию Юго-Западной Африка. Эти попытки Совета выполнить возложенные на него функции и полномочия не увенчались успехом ввиду отказа правительства Южной Африки сотрудничать с Советом в осуществлении резолюций 2145 (XXI) и 2248 (S-V) Генеральной Ассамблеи. Южная Африка вновь бросила вызов международному сообществу, и этот вызов вновь стал предметом обсуждения во всемирной Организации. Однако на сей раз этот вызов приобретает новое звучание. Южная Африка воспрепятствовала попыткам законных властей Юго-Западной Африки приступить к осуществлению своих функций на этой территории. Другими словами, Южная Африка не только помешала народу Юго-Западной Африки осуществлять свои законные права, но и нарушила единогласно принятое решение Генеральной Ассамблеи о прекращении действия мандата Южной Африки над Юго-Западной Африкой.

4. Поскольку Организация Объединенных Наций несет ответственность за положение в Юго-Западной Африке, эта ответственность ложится на

всех нас. Ни одно государство — член Организации, которое голосовало за резолюцию 2145 (XXI) Генеральной Ассамблеи, не может уклоняться от этой ответственности. Однако эффективное осуществление резолюции 2145 (XXI) Генеральной Ассамблеи возможно лишь в том случае, если постоянные члены Совета Безопасности, который имеет полномочия, для того чтобы заставить ее выполнить, будут добросовестно исполнять свои функции. Мы считаем, что для постоянных членов Совета Безопасности настало время принять меры для осуществления резолюции 2145 (XXI) и тем самым выполнить обязанность, возложенную на них по Уставу. Прежде всего основные торговые партнеры Южной Африки должны незамедлительно информировать нас о том, намереваются ли они выполнить решение Организации Объединенных Наций или будут продолжать еще настойчивее защищать интересы Южной Африки. Южная Африка никогда не осмелилась бы игнорировать решения Организации Объединенных Наций, если бы она не рассчитывала на поддержку некоторых постоянных членов Совета Безопасности.

5. Мировая общественность расценила принятие резолюции 2145 (XXI) Генеральной Ассамблеи, предусматривающей прекращение мандата Южной Африки на Юго-Западную Африку, как чрезвычайно важное решение, в результате которого Организация Объединенных Наций взяла на себя прямую ответственность за положение на этой международной территории. Генеральная Ассамблея приняла это историческое решение, после того как она в течение двадцати лет пыталась найти политическое или правовое решение данной проблемы.

6. Приняв резолюцию 2248 (S-V), Генеральная Ассамблея тем самым приняла меры по практическому осуществлению резолюции 2145 (XXI). Однако отказ Южной Африки сотрудничать с Советом помешал ему выполнить возложенные на него обязанности и функции. Поскольку члены Совета не могут прибыть на территорию Юго-Западной Африка, он не имеет возможности взять на себя управление этой территорией при максимально широком участии ее населения вплоть до получения ею независимости.

7. Власти Южной Африки не только продолжали игнорировать решения Организации Объединенных Наций, но и распространили действие пресловутого закона о терроризме на Юго-Западную Африку, международную территорию, находящуюся под их насильственной оккупацией. Применяв этот закон о терроризме, власти Южной Африки арестовали тридцать семь представителей населения Юго-Западной Африки и после незаконной депортации их в Южную Африку провели так называемый судебный процесс и вынесли такой приговор, какой им заблагорассудилось. Власти Южной Африки пренебрегли резолюцией 2324 (XXII) Генеральной Ассамблеи, в которой осуждается этот процесс, и

отказались выполнять обязательства, которые они взяли на себя согласно Уставу, тем самым игнорируя резолюции 245 (1968) и 246 (1968) Совета Безопасности, в которых Совет осудил этот процесс и потребовал освобождения и репатриации заключенных. Пытаясь подкрепить незаконную оккупацию Юго-Западной Африки, правительство Южной Африки провело ряд мер по осуществлению своего зловещего плана создания так называемых отдельных хоумлендов в Юго-Западной Африке.

8. Организация Объединенных Наций всегда стремилась решить проблему Юго-Западной Африки мирными средствами. То обстоятельство, что положению в Юго-Западной Африке были посвящены семьдесят девять резолюций Генеральной Ассамблеи, является достаточно убедительным свидетельством попыток этой международной Организации найти мирное решение данной проблемы. Даже после создания Совета Организации Объединенных Наций для Юго-Западной Африки Организация Объединенных Наций медлила в течение почти целого года, надеясь, что правительство Южно-Африканской Республики в конечном счете прислушается к доводам разума и в той или иной форме проявит готовность вести диалог с Организацией Объединенных Наций. Члены Совета Организации Объединенных Наций для Юго-Западной Африки направились в Замбию и попытались организовать посещение территории Юго-Западной Африки. Однако Организация Объединенных Наций в лице Совета для Юго-Западной Африки вновь столкнулась с препятствиями, чинимыми правительством государства — члена Организации Объединенных Наций. Делегация Непала убеждена в том, что каждая акция правительства Южной Африки, свидетельствующая о неуважении к Организации Объединенных Наций, все в большей мере настраивала мировое общественное мнение против Южной Африки.

9. После двадцати лет настойчивых попыток Организация Объединенных Наций смогла повлиять на позиции многих из основных торговых партнеров Южной Африки. Об этом свидетельствует их голосование по резолюции 2145 (XXI). Делегация Непала уверена в том, что настойчивые усилия Организации Объединенных Наций заставят основных торговых партнеров Южной Африки принять более эффективные меры, направленные против этого государства в поддержку решений всемирной Организации.

10. Причины задержки при заказе самолета для поездки представителей Совета в Юго-Западную Африку свидетельствуют о необходимости создания независимого аппарата Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Если бы существовал такой аппарат, находящийся под юрисдикцией и контролем Организации, при помощи его можно было бы заставить агрессора покинуть территорию, за положение на которой несет ответственность Организация Объединенных Наций. Насильственно оккупируя Юго-Западную Африку, южноафриканские расисты ежедневно совершают акты агрессии против других государств — членов Организации Объединенных Наций. Эти акты агрессии создают серьезную угрозу миру. Организация Объединенных Наций смогла направить силы по поддержанию мира в различные

районы мира, в которых имели место акты агрессии или существовала угроза миру. Однако Организация Объединенных Наций не может направить силы по поддержанию мира в Юго-Западную Африку, территорию, за которую она несет ответственность, поскольку те государства, которые могли бы принять участие в создании таких сил, не желают раздражать государство, с которым они находятся в дружественных отношениях, — Южную Африку. Таким образом, становится еще более очевидной необходимость создания независимого аппарата Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

11. Положение в южной части Африки является чрезвычайно тревожным. Представитель Ганы в своем выступлении на Генеральной Ассамблее заявил:

«Ситуация во всей южной части Африки, если ей позволить развиваться в том направлении, в каком она развивалась в течение двух последних десятилетий, несомненно, приведет всех нас к одному из самых катастрофических расовых взрывов, которые когда-либо испытывала цивилизация» (1646-е заседание, пункт 1).

12. Если разразится катастрофа, кто будет нести ответственность за нее? Конечно, не малые страны. И, конечно, не те страны, которые в соответствии с резолюцией 1761 (XVII) Генеральной Ассамблеи разорвали дипломатические и торговые отношения с Южной Африкой. Ответственность будут нести те страны, которые продолжали уклоняться от выполнения обязательств, вытекающих из этой резолюции. Основные торговые партнеры Южной Африки, которые придавали наименьшее значение вопросу о Юго-Западной Африке, помогли Южной Африке утвердиться в позиции, свидетельствующей о полном пренебрежении к решениям Организации Объединенных Наций. Своими действиями они поставили под сомнение эффективность Организации и тем самым способствовали падению ее престижа и даже поставили под угрозу само ее будущее.

13. Мы знакомимся с докладом Совета Организации Объединенных Наций для Юго-Западной Африки, в котором яркими красками изображены неудачи Совета в выполнении порученных ему функций. Что же является причиной этих неудач: недостаток целеустремленности в выполнении обязанностей в самом Совете или абсолютно безразличное отношение некоторых из постоянных членов Совета Безопасности к вопросу о Юго-Западной Африке? Хотя сама Генеральная Ассамблея установила крайний срок предоставления независимости Юго-Западной Африке в июне 1968 года, в мае 1968 года она все еще обсуждает этот вопрос. Для того чтобы сохранить эту Организацию, Совет Безопасности должен действовать немедленно и эффективно, дабы заставить агрессора подчиниться резолюции, принятой этим органом; необходимо также попросить Совет Безопасности применить соответствующие статьи главы VII Устава.

14. Г-н Орхан ЭРАЛЬП (Турция) (*говорит по-английски*): Генеральная Ассамблея вновь обсуждает вопрос о Юго-Западной Африке. Решимость Организации Объединенных Наций урегулировать эту проблему не может не вызвать чувство глубо-

кого удовлетворения. В ней находит свое выражение наша преданность двум главным принципам, которые составляют первооснову Организации Объединенных Наций. Во-первых, данная проблема связана с уважением и соблюдением основополагающего права народов на свободу и независимость. В этом и заключается принцип, который Организация Объединенных Наций сделала универсальным и распространила по всему миру. До настоящего момента репутация нашей Организации остается незапятнанной, и нам есть чем гордиться. Мы никому не можем позволить запятнать ее, иначе мы поставим под угрозу само выполнение наших обязательств, вытекающих из Устава. Во-вторых, данная проблема связана со способностью Организации Объединенных Наций эффективно содействовать обеспечению такого положения, при котором это право будет осуществляться всеми народами.

15. Исходя из этих соображений, делегация Турции выражает удовлетворение тем, что данная проблема занимает место среди наиболее важных пунктов повестки дня текущей возобновленной сессии. Предыдущие ораторы подробно остановились на всех аспектах этой проблемы. Характерная особенность данной проблемы заключается в том, что все ораторы высказывали в связи с ней сходные соображения как в отношении ее исторических аспектов, так и задач на будущее. Я не претендую на то, чтобы добавить что-то новое. Я считаю, что мы не нуждаемся в каком-то новом анализе, в каком-либо новом подходе. Перед нами лежит прямой и четко определенный путь. Цель моего выступления заключается только в том, чтобы присоединить свой голос к голосам других представителей и подчеркнуть решимость делегации Турции искать решение этой проблемы вместе с другими делегациями.

16. 27 октября 1966 года, утвердив резолюцию 2145 (XXI), Генеральная Ассамблея приняла смелое историческое решение о том, что Южная Африка больше не имеет права управлять Юго-Западной Африкой и что с этого момента прямую ответственность за данную территорию несет Организация Объединенных Наций. За небольшими исключениями, представители всего международного сообщества, собравшиеся в этом зале, голосовали за эту историческую резолюцию, принятие которой явилось важнейшей вехой в длительной и энергичной борьбе за свободу и независимость народов.

17. На пятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи в результате принятия резолюции 2248 (S-V) был создан Совет Организации Объединенных Наций для Юго-Западной Африки, которому были поручены функции управления этой территорией. Турция является членом этого Совета и гордится своим участием в его работе, сознавая историческое значение этой миссии и руководствуясь чувством глубокой ответственности.

18. Южная Африка отказалась подчиниться этим резолюциям. Она отказалась оставить свои владения в этой территории. Она воспротивилась всем попыткам передать административные функции Совету. Кроме того, открытое неповиновение резолюции Организации Объединенных Наций со стороны Южной Африки нашло свое выражение в других действиях, которые усложнили положение. В Юж-

ной Африке в 1967 году был принят закон о терроризме, на основании которого были арестованы, подвергнуты судебному преследованию и незаконно осуждены представители населения Юго-Западной Африки.

19. Подобный вызов породил соответствующую реакцию как со стороны Генеральной Ассамблеи, так и со стороны Совета Безопасности. Совет Безопасности впервые рассмотрел данный вопрос и единогласно осудил правительство Южной Африки действиями Южная Африка открыто бросила вызов авторитету Организации Объединенных Наций, и потребовал, чтобы правительство Южной Африки освободило и репатриировало осужденных представителей населения Юго-Западной Африки. Однако правительство Южной Африки продолжает упорствовать, игнорируя коллективные требования международного сообщества.

20. Являясь членом Совета Организации Объединенных Наций для Юго-Западной Африки, делегация Турции принимала активное участие в рассмотрении этого вопроса в Совете Безопасности и выразила свое беспокойство и негодование по поводу незаконных приговоров, вынесенных властями Южной Африки на противозаконном процессе. Делегация Турции выражает сожаление в связи с нарушением принципов Устава Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека.

21. Совет Организации Объединенных Наций для Юго-Западной Африки со времени его создания также стремился найти пути и средства осуществления порученных ему по мандату функций. В своем первом докладе (A/6897), представленном на первой части текущей двадцать второй сессии, Совет неоднократно подчеркивал, что Южная Африка категорически отказывается подчиниться резолюциям Генеральной Ассамблеи. Совет рекомендовал Генеральной Ассамблее принять необходимые меры вплоть до обращения с просьбой к Совету Безопасности о применении соответствующих санкций, с тем чтобы дать Совету Организации Объединенных Наций для Юго-Западной Африки возможность эффективно выполнять все его функции и полномочия.

22. В резолюции 2325 (XXII) Генеральная Ассамблея вновь призвала правительство Южной Африки оставить эту территорию и заявила, что продолжающееся присутствие Южной Африки на этой территории представляет собой вопиющее нарушение территориальной целостности и международного статуса последней. Ассамблея просила также Совет Безопасности принять меры, которые дали бы Совету Организации Объединенных Наций для Юго-Западной Африки возможность действовать.

23. Тем временем в марте 1968 года Совет Организации Объединенных Наций для Юго-Западной Африки принял решение направить своих представителей в Юго-Западную Африку, с тем чтобы встретиться с представителями народа Юго-Западной Африки, которые проживают в Замбии и Танзании, и попытаться посетить Виндхук для выполнения своих функций. Один из членов делегации Турции участвовал в поездке представителей

Совета в Африку. Подробный отчет об этой поездке был представлен в докладе Совета Генеральной Ассамблеи (А/7088 и Сог.1).

24. Совет Организации Объединенных Наций для Юго-Западной Африки не щадил усилий, для того чтобы выполнить свою историческую миссию и возложенные на него обязанности. Он начал свою работу с попытки получить доступ в Юго-Западную Африку. Хотя Совету не удалось получить доступ в эту территорию, делегация Турции считает, что поездка в Африку была чрезвычайно полезной во многих отношениях. Тем не менее многое еще остается сделать.

25. Как и другие члены Совета, мы считаем, во-первых, что Совет нуждается в эффективной помощи других органов Организации Объединенных Наций, для того чтобы получить доступ в эту территорию и взять на себя управление ею. Уход Южной Африки с этой территории является неотложной необходимостью, и Совет Безопасности должен найти и применить средства, обеспечивающие такой уход.

26. Во-вторых, мы озабочены судьбой представителей народа Юго-Западной Африки, подвергающихся незаконному судебному преследованию и аресту в Южной Африке. Мы присоединяемся к требованию других членов Совета Организации Объединенных Наций для Юго-Западной Африки о принятии новых, еще более эффективных мер, обеспечивающих их освобождение.

27. В-третьих, мы убеждены в том, что упорный отказ предоставить независимость Юго-Западной Африке, с одной стороны, и продолжающиеся преследования и аресты представителей народа Юго-Западной Африки — с другой, создают угрозу миру в этом районе, где существуют предпосылки для расовой войны. Это чреватое взрывом положение требует срочного вмешательства Совета Безопасности и всех государств — членов Организации Объединенных Наций.

28. До тех пор пока продолжает оставаться неизменным такое положение, делегация Турции в качестве члена Совета Организации Объединенных Наций для Юго-Западной Африки будет по-прежнему оказывать содействие в решении и принимать активное участие в рассмотрении ряда проблем, например проблемы помощи этой территории со стороны специализированных учреждений, проблемы выдачи документов на право въезда и выезда представителям населения Юго-Западной Африки и проблемы составления отдельного бюджета для программ образования, разрабатываемых Советом.

29. Я должен также добавить, что на делегацию Турции, в то время, когда она находилась в Африке, произвели глубокое впечатление мужество народа Юго-Западной Африки и его решимость добиться независимости Намибии. Мы убеждены в том, что при активной поддержке международного сообщества осуществление этих главных, благородных целей народа Юго-Западной Африки не заставит себя долго ждать. Дело в том, что судьба Юго-Западной Африки — это наша судьба. Уважение к независимости этой страны означает уважение к независимости любой другой страны.

30. Г-н ЯКОБСОН (Финляндия) (*говорит по-английски*): Наши прения по вопросу о Юго-Западной Африке омрачаются сознанием неудач и проходят в атмосфере разочарования. Попытки Организации Объединенных Наций оказать помощь народу Намибии в осуществлении его права на самоопределение и достижение независимости не дали никаких результатов. Правительство Южной Африки открыто отказалось выполнять все резолюции Организации Объединенных Наций, касающиеся будущего Юго-Западной Африки. Оно не желает иметь ничего общего с Советом Организации Объединенных Наций для Юго-Западной Африки. Фактически оно усилило свой контроль над Юго-Западной Африкой путем распространения так называемого закона о терроризме на эту территорию и путем осуществления своих планов разделения этой территории на отдельные административные единицы. Тем самым оно пренебрегло постановлениями Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности и полностью игнорировало протесты правительств ряда стран, в том числе и правительства Финляндии.

31. Таким образом, с точки зрения Организации Объединенных Наций, положение в Юго-Западной Африке еще более ухудшилось. Текущая возобновленная сессия дает нам возможность выяснить причины наших неудач. Она также дает возможность сделать новую попытку достичь соглашения по вопросу о средствах, при помощи которых Организация Объединенных Наций могла бы более эффективно выполнять свои обязанности по отношению к народу Намибии. На всех нас лежит не только моральное обязательство. Данная проблема не сводится к проблеме прав человека. Ее решение следует рассматривать как важную часть решения основной задачи Организации Объединенных Наций, которая заключается в поддержании международного мира и безопасности.

32. Организация Объединенных Наций, безусловно, несет ответственность за положение в Юго-Западной Африке. Ее обязанности по отношению к этой территории были изложены в резолюции 2145 (XXI), принятой на двадцать первой сессии Генеральной Ассамблеи. Высказывалось правильное мнение о том, что принятие этой резолюции представляло собой поворотный момент в длительном процессе рассмотрения этого вопроса в Организации Объединенных Наций. Его можно назвать поворотным моментом по двум причинам: во-первых, потому что Генеральная Ассамблея, отчаявшись решить эту проблему при помощи судебного процесса, приняла бесповоротное решение прекратить действие мандата Южно-Африканской Республики и передать управление территорией Юго-Западной Африки под прямую ответственность Организации Объединенных Наций; во-вторых, потому что это решение было поддержано подавляющим большинством государств — членов Организации, в том числе и двумя крупнейшими из великих держав мира — Советским Союзом и Соединенными Штатами.

33. Однако необходимо признать, что подобное широкое соглашение относительно цели мероприятий Организации Объединенных Наций было достигнуто только ценой отсрочки рассмотрения вопроса о средствах, которые следует использовать. Трудности, возникшие при выполнении реше-

ния о прекращении мандата Южной Африки [резолюция 2145 (XXI)], были связаны со следующими обстоятельствами: с тем, что одна из двух делегаций, которые голосовали против этой резолюции, представляла государство, фактически владеющее территорией Юго-Западная Африка, и с тем, что две из трех делегаций, воздержавшихся при голосовании, представляли постоянных членов Совета Безопасности. Специальному комитету для Юго-Западной Африки было предоставлено право рекомендации

«... практических средств, с помощью которых должно осуществляться управление Юго-Западной Африкой, с тем чтобы дать возможность населению территории воспользоваться правом на самоопределение и достигнуть независимости...».

34. Как мы знаем, Специальный комитет оказался не в состоянии выработать какие-либо рекомендации. Члены Комитета придерживались по меньшей мере трех различных точек зрения. Одна часть членов Комитета выступала за создание административного аппарата Организации Объединенных Наций, который взял бы на себя управление этой территорией. Другая часть членов Комитета выступала за немедленное объявление независимости Юго-Западной Африки. Третья часть членов Комитета предлагала в качестве первого шага направить специального представителя в Южную Африку.

35. На пятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, проходившей в прошлом году, поддержку получила первая точка зрения, и было принято решение создать Совет Организации Объединенных Наций для Юго-Западной Африки [резолюция 2248 (S-V)]. Это решение было принято подавляющим большинством голосов государств — членом Организации. Делегация Финляндии тогда согласилась с тем, что из резолюции 2145 (XXI), согласно которой прямая ответственность за положение в Юго-Западной Африке возлагается на Организацию Объединенных Наций, логически вытекает целесообразность непосредственного управления этой территорией Организацией Объединенных Наций.

36. К сожалению, логика этой резолюции не соответствовала фактической расстановке сил. Программа мероприятий, намеченных в резолюции, принятой на специальной сессии, безусловно, требует сотрудничества великих держав, поскольку только эти державы располагают средствами ее успешного осуществления. Однако великие державы — постоянные члены Совета Безопасности по различным причинам отказались поддержать эту программу.

37. Последствия этой позиции были охарактеризованы послом Кении в его выступлении в ходе текущих прений 30 апреля (1646-е заседание). Он указал, что правительство Южной Африки может использовать нейтральную позицию великих держав в своих интересах. Поэтому не удивительно, сказал он далее, что правительство Южной Африки не проявило серьезного отношения к работе Сове-

та. Представленный в настоящее время Генеральной Ассамблее доклад Совета подтверждает эту точку зрения.

38. Посол Кении вполне обоснованно поставил вопрос о том, могло ли правительство Южной Африки продолжать игнорировать резолюции Организации Объединенных Наций, если бы оно не чувствовало, что его позиция находит полную поддержку ведущих держав. Нам следует иметь в виду это обстоятельство, когда мы перейдем к рассмотрению вопроса о том, какие полезные решения могут быть приняты на текущей сессии Генеральной Ассамблеи.

39. Совет Организации Объединенных Наций для Юго-Западной Африки внес ряд практических предложений относительно мер, которые Организация Объединенных Наций может принять для оказания помощи беженцам из Юго-Западной Африки и для составления программы широкой финансовой, технической и административной помощи народу Намибии, имея в виду осуществление его права на самоопределение и предоставление ему независимости. Делегация Финляндии считает, что эти предложения имеют большую ценность и что необходимо и дальше идти по этому пути. Повидимому, следует посвятить этим предложениям отдельную резолюцию, с тем чтобы обеспечить возможно более широкую поддержку всех программ помощи, которые могут быть разработаны.

40. Что касается имеющей критическое значение политической проблемы, с которой мы сталкиваемся в настоящее время, то делегация Финляндии считает, что мы должны сделать новую попытку повысить заинтересованность всех государств — членом Организации, и прежде всего постоянных членом Совета Безопасности, и активизировать их деятельность, направленную на изыскание практических и эффективных средств, при помощи которых Организация Объединенных Наций могла бы обеспечить осуществление права народа Намибии на самоопределение и независимость. Если мы не сделаем этого, разногласия, возникшие по вопросу о средствах, могут свести на нет существующее между государствами — членами Организации широкое соглашение по вопросу о цели мероприятий Организации Объединенных Наций.

41. Прекращение мандата Южной Африки на территорию Юго-Западная Африка [резолюция 2145 (XXI)] представляет собой бесповоротное решение. В настоящее время, принимая любое решение, мы должны исходить из этого положения. Мы должны быть готовы рассмотреть все конструктивные предложения, отвечающие этой цели, осуществление которых давало бы возможность повлиять на развитие событий в Юго-Западной Африке. То обстоятельство, что мы до сих пор не добились успеха в достижении соглашения по вопросу об эффективных средствах, не освобождает нас от ответственности, которую мы на себя взяли. Текущая сессия Генеральной Ассамблеи должна вновь подтвердить, что мы взяли на себя эту ответственность и полны решимости выполнить свою задачу.

Заседание закрывается в 15 час. 55 мин.